



Организация Объединенных Наций

**Комиссия по наркотическим
средствам**

**Доклад о работе возобновленной
пятьдесят седьмой сессии
(3-5 декабря 2014 года)**

Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2014 год
Дополнение № 8А

Экономический и Социальный Совет
Официальные отчеты, 2014 год
Дополнение № 8А

Комиссия по наркотическим средствам

**Доклад о работе возобновленной
пятьдесят седьмой сессии
(3-5 декабря 2014 года)**



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2015 год

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

[12 января 2015 года]

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Вопросы, требующие принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводимые до его сведения	1
А. Проект решения для принятия Экономическим и Социальным Советом	1
Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной пятьдесят седьмой сессии	1
В. Вопросы, доводимые до сведения Экономического и Социального Совета	1
Резолюция 57/12 Исполнение бюджета Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на двухгодичный период 2014-2015 годов	1
Решение 57/2 Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году	3
Решение 57/3 Предварительная повестка дня специального этапа, который будет проведен в ходе пятьдесят восьмой сессии Комиссии по наркотическим средствам в марте 2015 года и будет посвящен подготовке к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году	4
II. Специальный этап по подготовке к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году	6
А. Открытие специального этапа	6
В. Итоги специального этапа	7
С. Решения, принятые Комиссией	11
D. Закрытие специального этапа	12
III. Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления	13
А. Ход обсуждения	14
В. Решения, принятые Комиссией	16
IV. Предварительная повестка дня пятьдесят восьмой сессии Комиссии	17
А. Ход обсуждения	17
В. Решения, принятые Комиссией	18
V. Прочие вопросы	19
VI. Утверждение доклада Комиссии о работе ее возобновленной пятьдесят седьмой сессии	20
VII. Организация работы сессии и административные вопросы	21

	<i>Стр.</i>
A. Открытие и продолжительность сессии	21
B. Участники	22
C. Выборы должностных лиц	22
D. Документация	22
E. Закрытие возобновленной пятьдесят седьмой сессии	22
 Приложение	
Заявление сопредседателей постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	23

Глава I

Вопросы, требующие принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводимые до его сведения

A. Проект решения для принятия Экономическим и Социальным Советом

1. Комиссия по наркотическим средствам рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект решения:

Проект решения

Доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной пятьдесят седьмой сессии

Экономический и Социальный Совет принимает к сведению доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее возобновленной пятьдесят седьмой сессии.

B. Вопросы, доводимые до сведения Экономического и Социального Совета

2. Внимание Экономического и Социального Совета обращается на следующую резолюцию, принятую Комиссией по наркотическим средствам на ее возобновленной пятьдесят седьмой сессии, и на меры, принятые в соответствии с резолюцией 46/185 С Генеральной Ассамблеи, в разделе XVI которой Ассамблея уполномочила Комиссию утверждать бюджет по программам Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками:

Резолюция 57/12

Исполнение бюджета Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на двухгодичный период 2014-2015 годов

Комиссия по наркотическим средствам,

осуществляя административные и финансовые функции, возложенные на нее Генеральной Ассамблеей в соответствии с пунктом 2 раздела XVI ее резолюции 46/185 С от 20 декабря 1991 года,

рассмотрев доклад Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2014-2015 годов¹,

ссылаясь на свою резолюцию 56/17 от 13 декабря 2013 года,

¹ E/CN.7/2014/18-E/CN.15/2014/21.

1. *отмечает*, что доклад Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2014-2015 годов¹ содержит информацию о корректировках к сводному бюджету;
2. *отмечает также* сохраняющееся значительное доверие доноров к деятельности по выполнению программы, осуществляемой Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, о чем свидетельствует увеличение взносов специального назначения;
3. *отмечает далее*, что новая модель финансирования, в частности, не должна сдерживать операции на местах и деятельность Управления в штаб-квартире и не должна сказываться на их осуществлении;
4. *напоминает*, что Комиссии следует и далее оценивать ход предварительного внедрения Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности системы полного возмещения расходов в двухгодичном периоде 2014-2015 годов с точки зрения ее эффективности, целесообразности и воздействия на целостность отделений на местах и проектов Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и расходы на них;
5. *подчеркивает*, что система полного возмещения расходов не может применяться ретроактивно, за исключением случаев, когда это предусмотрено двусторонними соглашениями между Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и соответствующими донорами с учетом мнений стран-получателей помощи, когда это уместно;
6. *отмечает* необходимость проведения на постоянной основе консультаций между государствами-членами и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по вопросам возможного толкования и применения принципов полного возмещения расходов и покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ;
7. *отмечает также* меры экономии, принимаемые Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности с целью сохранения расходов общего назначения в объеме 11 189 700 долл. США и расходов на вспомогательное обслуживание программ в объеме 23 880 600 долларов США;
8. *поддерживает* текущие усилия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по разработке годового процесса отчетности и объявления взносов как средства совершенствования управления, ориентированного на конкретные результаты, и повышения прозрачности и предлагает государствам-членам выделить на эти цели внебюджетные ресурсы;
9. *одобряет* пересмотренную смету средств специального назначения, как это указано ниже:

Прогнозируемые ресурсы Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками

	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	Утвержденный бюджет, 2014-2015 годы	Пересмотренный бюджет, 2014-2015 годы	Утвержденный бюджет, 2014-2015 годы	Пересмотренный бюджет, 2014-2015 годы
	Средства общего назначения			
Связанные с должностями	10 451,9	10 439,9	28	30
Не связанные с должностями	737,8	758,8	–	–
Итого	11 189,7	11 189,7	28	30
Средства для покрытия расходов на вспомогательное обслуживание программ				
Связанные с должностями	19 499,8	19 054,6	93	93
Не связанные с должностями	4 380,8	4 826,0	–	–
Итого	23 880,6	23 880,6	93	93
Средства специального назначения	304 567,8	323 384,7	112	137
Итого	339 638,1	358 455,0	233	260

10. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности активизировать усилия с целью дополнительного стимулирования доноров к предоставлению средств общего назначения, в том числе посредством дальнейшего повышения прозрачности и качества представляемых документов, и предлагает государствам-членам и другим донорам рассмотреть вопрос об оказании поддержки в отношении средств общего назначения Управления;

11. *сохраняет полную приверженность* повышению эффективности и результативности программ технической помощи Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и их осуществлению и подтверждает необходимость участия во всесторонних консультациях с соответствующими сторонами, включая страны – получатели помощи, до внесения каких-либо возможных изменений в представленность Управления на местах;

12. *отмечает*, что приведенная выше смета прогнозируемых ресурсов зависит от поступления необходимых средств.

Решение 57/2

Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году

В целях принятия всех возможных мер для обеспечения надлежащего, всестороннего и эффективного процесса подготовки к специальной сессии

Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году, Комиссия по наркотическим средствам на своем 4-м заседании 4 декабря 2014 года постановила, что:

а) в целях обеспечения преемственности в отношении своей работы по подготовке к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году, комитет, которому Комиссия поручит осуществлять подготовку к специальной сессии, будет избираться на основе регионального распределения должностных лиц бюро пятьдесят седьмой сессии Комиссии. Этот комитет будет участвовать в работе заседаний расширенных бюро пятьдесят восьмой и пятьдесят девятой сессий Комиссии, а также будет оказывать Комиссии и председателям соответствующих сессий помощь в выполнении их мандата в соответствии с резолюцией 57/5 Комиссии от 21 марта 2014 года;

б) этот комитет будет нести ответственность за организацию всех действий, которые должны быть предприняты Комиссией в рамках подготовки к специальной сессии, и будет решать все организационные вопросы и вопросы существа в открытом формате в процессе подготовки и в ходе специальных этапов сессий Комиссии, посвященных подготовке к специальной сессии;

с) этот комитет будет содействовать участию всех государств-членов и наблюдателей Организации Объединенных Наций, органов, подразделений и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций, многосторонних банков развития и других соответствующих международных и региональных организаций, парламентариев, научного сообщества и гражданского общества, в частности неправительственных организаций, в его подготовке к специальной сессии в полном соответствии с резолюцией 57/5 Комиссии и резолюцией 69/200 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2014 года.

Решение 57/3

Предварительная повестка дня специального этапа, который будет проведен в ходе пятьдесят восьмой сессии Комиссии по наркотическим средствам в марте 2015 года и будет посвящен подготовке к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году

На 3-м заседании специального этапа, состоявшемся 5 декабря 2014 года, Комиссия по наркотическим средствам одобрила изложенную ниже предварительную повестку дня специального этапа, который будет проведен в ходе пятьдесят восьмой сессии Комиссии в марте 2015 года и будет посвящен подготовке к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году.

1. Открытие специального этапа
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы
3. Общие прения, касающиеся специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году

4. Интерактивные обсуждения, касающиеся этапов заседаний высокого уровня, которые будут проведены в ходе специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году
5. Предварительные повестки дня последующих специальных этапов, которые будут проведены Комиссией в рамках подготовки к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году, и организация межсессионной работы Комиссии
6. Прочие вопросы
7. Закрытие и итоги специального этапа.

Глава II

Специальный этап по подготовке к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году

3. На 1-м, 2-м и 4-м заседаниях, состоявшихся 3 и 4 декабря 2014 года в ходе очередной части возобновленной сессии, проводимой в рамках пункта 9 под названием "Осуществление Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков: последующие меры по итогам проведенного Комиссией по наркотическим средствам обзора на высоком уровне в связи со специальной сессией Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая будет проведена в 2016 году", с заявлениями выступили представители Таиланда, Австрии, Мексики, Намибии (от имени Группы государств Африки), Италии, Российской Федерации, Колумбии, Пакистана, Уругвая, Ирана (Исламской Республики), Нидерландов, Китая, Афганистана и Германии. С заявлением выступил также наблюдатель от Швейцарии.

А. Открытие специального этапа

4. На своих 2-м, 4-м и 5-м заседаниях, состоявшихся 3, 4 и 5 декабря 2014 года, Комиссия по наркотическим средствам провела специальный этап в рамках пункта 9 повестки дня. Специальный этап открыл Председатель пятьдесят седьмой сессии Комиссии. В ходе специального этапа Комиссия ознакомилась с видеообращениями Председателя Генеральной Ассамблеи и заместителя Генерального секретаря. От имени Директора-исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) выступил заместитель Директора-исполнителя УНП ООН.

5. Была организована видеоконференция с представителями следующих органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций: Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (ООН-женщины), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Программы развития Организации Объединенных Наций, а также Департамента по политическим вопросам и Департамента операций по поддержанию мира Секретариата. По завершении видеоконференции с заявлением выступил наблюдатель от Всемирной организации здравоохранения.

6. С заявлениями выступили представители Италии (от имени Европейского союза и Албании, Армении, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Исландии, Республики Молдова, Сан-Марино, Сербии, Украины и Черногории), Перу, Эквадора, Швеции, Афганистана, Ирана (Исламской Республики), Швейцарии, Республики Корея, Норвегии, Нигерии, Бразилии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной

Ирландии, Марокко, Колумбии, Российской Федерации, Индонезии, Германии, Сальвадора, Соединенных Штатов Америки, Мексики, Китая, Пакистана, Гватемалы, Уругвая, Кубы, Южной Африки, Нидерландов, Коста-Рики, Италии, Алжира, Индонезии, Египта, Испании, Турции и Боливии (Многонационального Государства).

7. С заявлениями выступили также наблюдатели от Международной организации обществ трезвости, Международного консорциума по наркополитике, Общества защиты народов, подвергающихся опасности, и Фонда Сан-Патриньяно.

8. Для рассмотрения в ходе специального этапа Комиссии были представлены следующие документы:

а) доклад Секретариата под названием "Специальный этап: подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая будет проведена в 2016 году, ее возможные итоги и связанные с ней организационные вопросы" (E/CN.7/2014/17);

б) документ зала заседаний под названием "Этап специальных заседаний: предложения Председателя пятьдесят седьмой сессии Комиссии по наркотическим средствам относительно специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая будет проведена в 2016 году, для рассмотрения Комиссией" (E/CN.7/2014/CRP.15);

с) документ зала заседаний под названием "Заявление глав государств – участников Содружества Независимых Государств о сохранении и укреплении международной системы контроля над наркотиками" (E/CN.7/2014/CRP.17).

В. Итоги специального этапа

9. Многие из выступавших с удовлетворением отметили представленные на рассмотрение Комиссии пересмотренные предложения Председателя пятьдесят седьмой сессии Комиссии относительно специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая будет проведена в 2016 году², отметив, что эти предложения служат полезной основой для дальнейшей подготовки к специальной сессии.

10. Было подчеркнуто, что Комиссии как органу, несущему главную ответственность за вопросы контроля над наркотиками, следует и далее играть ведущую роль в процессе подготовки к специальной сессии во исполнение резолюции 57/5 Комиссии и что работа, проводимая Комиссией в рамках подготовки к специальной сессии, должна использоваться с целью активизации и укрепления международного сотрудничества в области контроля над наркотиками на основе принципа общей и совместной ответственности. Проведение Комиссией специальных этапов в рамках подготовки к специальной сессии позволит международному сообществу внести существенный вклад в отношении организационных аспектов этой сессии и вопросов существа.

² E/CN.7/2014/CRP.15.

11. Ряд выступавших с удовлетворением отметили проведение в 2015 году тематических обсуждений на высоком уровне, одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 69/201 о международном сотрудничестве в борьбе с мировой проблемой наркотиков, в то время как другие выступавшие отметили, что такое мероприятие следует организовывать при активном и непосредственном участии Комиссии, работу которой не следует дублировать.

12. Было особо отмечено, что проведение специальной сессии в 2016 году даст международному сообществу уникальную возможность оценить достигнутые результаты и возникшие проблемы в решении мировой проблемы наркотиков. Как указали многие из выступавших, обсуждения на специальной сессии в 2016 году должны основываться на Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков, а также на Совместном заявлении министров по итогам проведенного Комиссией по наркотическим средствам в 2014 году на высоком уровне обзора хода осуществления государствами-членами Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков. Несколько других выступавших заявили, что необходимо обсудить также региональные реалии, вызовы, новые подходы и новейшие тенденции.

13. Ряд выступавших подчеркнули, что любые новые подходы должны применяться в рамках положений трех конвенций о международном контроле над наркотиками, Политической декларации и Плана действий, а также Совместного заявления министров, с тем чтобы улучшить ход их осуществления.

14. Некоторые из выступавших подчеркнули необходимость выработки сбалансированного подхода в отношении усилий по сокращению предложения и спроса, а также необходимость обеспечить применение комплексного, взаимодополняющего и многодисциплинарного подхода к решению мировой проблемы наркотиков с равным учетом важного значения таких различных аспектов, как профилактика, лечение, социальная реинтеграция, ВИЧ/СПИД, альтернативное развитие, правоохранительная деятельность, борьба с незаконным оборотом прекурсоров, противодействие отмыванию денежных средств и финансовым потокам, связанным с незаконным оборотом наркотиков, использование Интернета в целях незаконного оборота наркотиков и новых психоактивных веществ, соразмерность мер наказания и альтернативных санкций, а также расширение международного сотрудничества судебных органов. Некоторые из выступавших особо отметили растущие связи между незаконным оборотом наркотиков и другими формами организованной преступности, а также терроризмом.

15. Некоторые из выступавших отметили важность обсуждения вопроса о полной отмене смертной казни, в том числе в связи с преступлениями, связанными с наркотиками, а также – в более широком контексте – важность содействия осуществлению политики в отношении наркотиков на основе уважения достоинства человека, свободы, демократии, равенства, солидарности, верховенства права и прав человека. Как указали другие выступавшие, следует учитывать озабоченность в отношении национального

суверенитета, территориальной целостности и культурных особенностей и устанавливать меры наказания за преступления, связанные с наркотиками, в соответствии с внутренним законодательством соответствующих государств.

16. Многие ораторы подчеркнули необходимость обеспечения соблюдения, а также полного и надлежащего осуществления конвенций о международном контроле над наркотиками и других соответствующих документов, подтвердив свою приверженность трем основным тематическим направлениям Политической декларации и Плана действий.

17. Многие из выступавших выразили озабоченность в отношении нынешней политики в области контроля над наркотиками, отметив необходимость выработки нового подхода к вопросам контроля над наркотиками, в частности подхода, в котором принимаются во внимание социальные, культурные и исторические особенности. Один из выступавших предложил разработать новую международную конвенцию о контроле над наркотиками на основе принципа совместной ответственности, а также соблюдения прав человека и защиты культурного многообразия и природы. По мнению некоторых ораторов, больше внимания следует уделять проблемам нищеты и неравенства, которые затрагивают лиц, возделывающих запрещенные культуры.

18. Некоторые выступавшие отметили необходимость повышения оперативного потенциала всех государств в борьбе с мировой проблемой наркотиков путем оказания технической и финансовой помощи. Они также отметили необходимость повышения эффективности программ альтернативного развития в рамках более широкой повестки дня в области экономического развития, а также необходимость разработки инновационных подходов к профилактике, таких как обеспечение занятости молодежи. Некоторые ораторы отметили, что в программы альтернативного развития, при необходимости, следует включать превентивное альтернативное развитие. Ряд выступавших подчеркнули важность повышения эффективности технического сотрудничества, в том числе путем обеспечения увязки такого сотрудничества с национальными и региональными приоритетами и стратегиями. Один из выступавших отметил также, что в ходе специальной сессии можно особо отметить роль УНП ООН в области международного контроля над наркотиками, которое пользуется поддержкой других специализированных учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций.

19. Была отмечена необходимость проанализировать роль наркополитики в достижении целей и целевых показателей в области устойчивого развития, подлежащих оценке международного сообщества на саммите Организации Объединенных Наций, посвященном принятию повестки дня в области развития на период после 2015 года, который намечено провести в сентябре 2015 года.

20. Многие из выступавших подчеркивали важное значение всеохватывающего процесса подготовки к специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая будет проведена в 2016 году, при эффективном участии всех соответствующих учреждений и органов системы Организации Объединенных Наций, соответствующих межправительственных организаций, научного и академического сообществ и гражданского общества.

Была отмечена необходимость учета в этой связи практики, сложившейся на Генеральной Ассамблее.

21. Было с удовлетворением отмечено создание Комиссией веб-сайта, посвященного специальной сессии (www.ungass.2016.org), в качестве инструмента, призванного облегчить проведение более широкого процесса консультаций с органами системы Организации Объединенных Наций, международными, региональными и неправительственными организациями и служить центром знаний в рамках подготовки к специальной сессии; были также отмечены материалы, предоставленные для размещения на веб-сайте.

22. Был также отмечен тот факт, что Венский комитет НПО по наркотическим средствам и Нью-йоркский комитет НПО по наркотическим средствам создали целевую группу гражданского общества для организации их подготовки к специальной сессии.

23. В связи с проектом предварительной повестки дня специальной сессии, предложенным Председателем Комиссии на ее пятьдесят седьмой сессии, было с удовлетворением отмечено предложение о проведении параллельно с практикумами высокого уровня общих прений на высоком уровне. По мнению некоторых выступавших, с терминологической точки зрения вместо "практикумов" следует использовать "круглые столы" с учетом технического характера этого термина и терминологии, используемой в отношении других специальных сессий Генеральной Ассамблеи.

24. Ряд ораторов внесли конкретные предложения относительно количества, названий, формата и тематического содержания "практикумов", которые будут проведены в ходе специальной сессии. Многие из выступавших подчеркнули важность обсуждения вопроса о расширении доступа к контролируемым веществам для использования в медицинских и научных целях, а также необходимость четкого отражения этого вопроса в повестке дня. Некоторые выступавшие предложили организовать дополнительный "практикум" для обсуждения вопроса о новых реалиях и подходах к решению мировой проблемы наркотиков, однако другие ораторы не поддержали это предложение. Ряд выступавших отметили, что для всех предлагаемых "практикумов" высокого уровня общими должны быть такие вопросы, как права человека, гендерные вопросы и участие гражданского общества. По мнению некоторых из выступавших, в ходе обсуждения вопроса о правах человека необходимо на комплексной основе охватить все права человека, сформулированные во Всеобщей декларации прав человека. Ряд выступавших предложили вместо слов "устойчивое развитие" использовать формулировку "альтернативное развитие".

25. Другие выступавшие предложили сохранить общее название "практикумы", с тем чтобы обеспечить гибкость. По мнению некоторых выступавших, "практикумы" должны основываться на трех главных направлениях Политической декларации и Плана действий.

26. По мнению некоторых ораторов, предсказывать характер итогов специальной сессии в 2016 году преждевременно, однако эти итоги должны основываться на важнейших элементах Совместного заявления министров по итогам проведенного Комиссией по наркотическим средствам на высоком уровне в 2014 году обзора хода осуществления государствами-членами

Политической декларации и Плана действий по налаживанию международного сотрудничества в целях выработки комплексной и сбалансированной стратегии борьбы с мировой проблемой наркотиков, а также на оптимальных видах практики для достижения оперативных результатов во всех областях контроля над наркотиками к 2019 году. Ряд выступавших подчеркнули, что итоги специальной сессии должны основываться на рекомендациях, сформулированных Комиссией; по мнению других выступавших, в этих итогах должны также приниматься во внимание региональные реалии, а вклад в их подготовку не должен ограничиваться вкладом Комиссии.

27. Было отмечено, что ориентированные на практическую деятельность рекомендации, которые будут подготовлены Комиссией для последующего утверждения Генеральной Ассамблеей на ее специальной сессии в 2016 году, должны быть конкретными, адресными и нацеленными на повышение оперативного потенциала. Получило также поддержку мнение отразить основные вопросы, затронутые в ходе каждого из "практикумов" высокого уровня, в резюме Председателя.

28. Была также обсуждена предлагаемая организация работы специального этапа, посвященного подготовке к специальной сессии, который будет проведен в ходе пятидесят восьмой сессии Комиссии в марте 2015 года. Несмотря на высказанную несколькими делегациями поддержку предложения, представленного Председателем, и выраженное мнение о важности ускорения проводимой Комиссией работы по планированию, некоторые делегации сочли, что обсуждению тем интерактивного обсуждения, которое будет проведено в ходе специального этапа, необходимо уделить больше времени.

С. Решения, принятые Комиссией

29. На своем 4-м заседании 4 декабря 2014 года Комиссия приняла проект решения под названием "Подготовка к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году" (E/CN.7/2014/L.17/Rev.1), с внесенными в него устными поправками (текст см. в главе I, раздел В, решение 57/2). До принятия этого решения представители Австрии и Таиланда заявили, что, по их мнению, комитет, которому Комиссия поручила заниматься вопросами подготовки к специальной сессии, как указано в этом решении, будет состоять из пяти членов, а именно Председателя и четырех заместителей Председателя. После принятия этого решения наблюдатель от Эквадора заявил о поддержке предложенного текста, подчеркнув, что такой процесс должен быть всеохватывающим и предусматривать широкое число участников, а также что Эквадор хотел бы обеспечить направление конкретного предложения представителям академических кругов принять участие в процессе подготовки к специальной сессии.

30. На 3-м заседании своего специального этапа 5 декабря 2014 года Комиссия приняла проект решения, содержащий предварительную повестку дня специального этапа, который будет проведен в ходе пятидесят восьмой сессии Комиссии по наркотическим средствам в марте 2015 года в рамках подготовки к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой

проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году (E/CN.7/2014/L.18), с внесенными в него устными поправками (текст см. в главе I, раздел В, решение 57/3).

D. Закрытие специального этапа

31. С заключительным заявлением выступил Председатель Комиссии.

Глава III

Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления

32. На 3-м заседании возобновленной пятьдесят седьмой сессии Комиссии по наркотическим средствам, проведенной совместно с возобновленной двадцать третьей сессией Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию 4 декабря 2014 года, Комиссия по наркотическим средствам рассмотрела пункт 12 повестки дня, который гласит следующее:

"Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления:

- a) работа Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и директивные указания;
- b) роль Комиссии как руководящего органа программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;
 - i) укрепление программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;
 - ii) административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления".

33. Для рассмотрения пункта 12 Комиссии были представлены следующие документы:

- a) доклад Директора-исполнителя об исполнении сводного бюджета Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период 2014-2015 годов (E/CN.7/2014/18-E/CN.15/2014/21);
- b) записка Секретариата о деятельности постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2014/8/Add.1-E/CN.15/2014/8/Add.1);

c) Statement by the co-chairs of the standing open-ended intergovernmental working group on improving the governance and financial situation of the United Nations Office on Drugs and Crime (E/CN.7/2014/CRP.16-E/CN.15/2014/CRP.8).

34. Со вступительным заявлением выступил директор Отдела по вопросам Управления УНП ООН. Со вступительным заявлением выступил также представитель Испании в своем качестве одного из сопредседателей постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения УНП ООН.

35. С заявлениями выступили наблюдатели от Филиппин (от имени Группы 77 и Китая) и Парагвая (от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна), а также представитель Италии (от имени Европейского союза). С заявлениями выступили также представители Японии, Республики Корея, Российской Федерации, Соединенных Штатов, Пакистана, Канады, Китая, Афганистана, Мексики, Бразилии и Ирана (Исламской Республики). Заявления сделали также наблюдатели от Швеции и Норвегии.

A. Ход обсуждения

36. Ряд ораторов отметили, что модель финансирования, основанная на полном возмещении расходов, является средством повышения прозрачности и эффективности, и обратили особое внимание на важность ее полномасштабного применения. Некоторые выступавшие приветствовали планы УНП ООН установить годовой процесс отчетности и объявления взносов, который будет способствовать повышению степени прозрачности и улучшению процесса управления, основанного на достижении конкретных результатов. Говорилось о важности сохранения на низком уровне накладных расходов, поддержания конкурентоспособности УНП ООН и подготовки четкого стратегического плана, в котором будут увязаны между собой усилия УНП ООН на местах с усилиями в штаб-квартире.

37. Увеличение объема взносов специального назначения было с удовлетворением отмечено как знак доверия к работе Управления, но при этом была выражена обеспокоенность в связи с сокращением объема ресурсов общего назначения. Некоторые выступавшие призывали к полномасштабному и последовательному применению модели полного возмещения расходов, с тем чтобы создать условия для предметного обсуждения и улучшения стратегического руководства Управления. Говорилось также о работе Межучрежденческого комитета руководителей высокого уровня по контролю за полным возмещением расходов.

38. Один из выступавших напомнил о предварительном характере модели полного возмещения расходов и необходимости изучения ее практической осуществимости, а также подчеркнул важность последовательного и прозрачного применения этой модели. Некоторые выступавшие отметили также, что модель полного возмещения расходов не должна применяться ретроактивно. Исключение могут составлять двусторонние соглашения между УНП ООН и донорами, которые будут рассматриваться в индивидуальном порядке. Один из выступавших высказал мнение, что использование расходов на вспомогательное обслуживание программ не должно ограничиваться

штаб-квартирой, и призвал гибко подходить к использованию этих средств. Говорилось о необходимости дальнейшего осуществления мер экономии. Отмечались также усилия по мобилизации средств общего назначения в государствах-членах, укреплению структуры управления и обеспечению качественной отчетности.

39. Некоторые выступавшие подчеркнули важность принятия мер к тому, чтобы новая модель финансирования не оказывала негативного воздействия на процесс получения государствами-членами технической помощи УНП ООН и осуществления вспомогательных мероприятий отделений на местах. По мнению некоторых выступавших, основные потребности в технической помощи должны финансироваться за счет средств регулярного бюджета УНП ООН.

40. Один из выступавших особо отметил роль государств – получателей помощи в процессе принятия бюджетных решений УНП ООН, в том числе в процессе планирования, осуществления и контроля за исполнением проектов технической помощи.

41. Один из выступавших отметил важность соблюдения прав человека и верховенства права как общих вопросов всех проектов УНП ООН. Говорилось о том, что УНП ООН принадлежит уникальная роль в деле решения проблем наркотиков и преступности на основе целостного подхода, широкого присутствия на местах и соблюдения имеющихся у него мандатов.

42. Один из выступавших отметил ключевую роль УНП ООН в содействии осуществлению институциональных перемен на национальном уровне в области борьбы с наркотиками и преступностью в рамках трех конвенций о международном контроле над наркотиками, Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции. Было отмечено, что достигнут прогресс в решении проблемы новых психоактивных веществ, осуществлении мониторинга незаконных посевов, контроле за контейнерными перевозками и борьбе с отмыванием денег.

43. Ряд выступавших вновь подтвердили правильность решения о создании постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения УНП ООН в качестве полезного консультативного форума для обмена мнениями среди государств-членов, а также между государствами-членами и УНП ООН. Ряд выступавших высказали мнение, что деятельность этой рабочей группы представляет собой прозрачный процесс, направляемый государствами-членами и нацеленный на улучшение руководства деятельностью и финансового положения УНП ООН. Она доказала свою важность в качестве форума для проведения в межсессионный период диалога по вопросам разработки и осуществления программ, и выступавшие призвали продлить срок ее мандата.

44. Подчеркивалось также, что Секретариат должен продолжать обсуждать пути урегулирования сохраняющегося непрогнозируемого и напряженного финансового положения УНП ООН, а также необходимость обеспечить

наличие у УНП ООН потенциала для осуществления деятельности и устойчивость его тематических, глобальных и региональных программ.

45. Ряд выступавших высоко оценили усилия сопредседателей по управлению рабочей группой и высказались в поддержку продления срока ее мандата. Пятьдесят восьмая сессия Комиссии по наркотическим средствам и двадцать четвертая сессия Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию призваны обеспечить возможность для всестороннего рассмотрения вопроса о деятельности рабочей группы и продлении ее мандата.

46. Некоторые выступавшие призвали более четко нацелить и активизировать усилия по обеспечению справедливого географического распределения должностей и гендерной сбалансированности в рамках УНП ООН, особенно на руководящем и директивном уровнях, и предложили сделать этот вопрос постоянным пунктом повестки дня обеих комиссий, а также совещаний рабочей группы.

47. Один из выступавших отметил прогресс в деле укрепления Группы независимой оценки, а также культуры оценки в штаб-квартире и отделениях на местах. Что касается роли, которую рабочая группа играет в обсуждении результатов оценки программ УНП ООН, то один из выступавших отметил важность включения анализа последствий в оценку программ УНП ООН, рассматриваемых на совещаниях рабочей группы.

В. Решения, принятые Комиссией

48. На своем 5-м заседании 5 декабря Комиссия приняла к сведению заявление сопредседателей постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения УНП ООН (см. приложение).

49. На своем 5-м заседании 5 декабря Комиссия приняла пересмотренный проект резолюции под названием "Исполнение бюджета Фонда Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками на двухгодичный период 2014-2015 годов" (текст резолюции см. в главе I, раздел В, резолюция 57/12).

Глава IV

Предварительная повестка дня пятьдесят восьмой сессии Комиссии

50. На своем 5-м заседании 5 декабря Комиссия рассмотрела пункт 13 повестки дня под названием "Предварительная повестка дня пятьдесят восьмой сессии Комиссии". Председатель представил этот пункт и довел до сведения членов Комиссии вопросы, касающиеся организации работы ее пятьдесят восьмой сессии. С заявлениями выступили представители Индонезии (от имени Группы 77 и Китая), Пакистана, Алжира и Республики Корея.

A. Ход обсуждения

1. Продолжительность пятьдесят восьмой сессии и другие организационные вопросы

51. Председатель напомнил о том, что расширенное бюро на его заседаниях 21 октября и 26 ноября и Комиссия на ее межсессионном совещании 23 октября рекомендовали провести пятьдесят восьмую сессию Комиссии с понедельника, 9 марта, по вторник, 17 марта 2015 года, а специальный этап – с понедельника, 9 марта, по четверг, 12 марта 2015 года. Кроме того, было рекомендовано провести возобновленную пятьдесят восьмую сессию Комиссии 10-11 декабря 2015 года.

52. Участникам напомнили также о том, что в соответствии с решением 55/1 Комиссии проекты резолюций должны представляться не позднее, чем за один месяц до начала сессии. Председатель напомнил о том, что Комиссия на своем межсессионном совещании 23 октября рекомендовала установить такой предельный срок на полдень понедельника, 9 февраля 2015 года.

2. Предварительная повестка дня пятьдесят восьмой сессии Комиссии

53. Представитель Индонезии (от имени Группы 77 и Китая) выдвинул предложение включить в повестку дня Комиссии и постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения УНП ООН постоянный пункт под названием "Кадровый состав Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и смежные вопросы". Он отметил, что в рамках этого пункта Комиссия сможет подробно обсуждать вопрос о кадровом потенциале УНП ООН, в том числе в его штаб-квартире и отделениях на местах, на основе географической представленности развивающихся стран и гендерной сбалансированности, особенно на должностях старшего и директивного уровней. Ряд выступавших поддержали это предложение.

54. В своем ответном слове директор Отдела по вопросам управления разъяснил, что УНП ООН является частью Секретариата Организации Объединенных Наций и что, следовательно, его политика в области людских

ресурсов опирается на соответствующие решения Генеральной Ассамблеи и решения Генерального секретаря, вытекающие из его функций и прерогатив, изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций. Таким образом, степень участия Секретариата и его вклад в рассмотрение этого пункта будут определяться с учетом этих соображений.

55. Председатель напомнил участникам, что проект организации работы пятьдесят восьмой сессии Комиссии, включая ее специальный этап, был распространен среди членов расширенного бюро Комиссии 26 ноября. В соответствии с этой организацией работы регулярная часть пятьдесят восьмой сессии Комиссии в марте 2015 года будет проходить с пятницы, 13 марта, по вторник, 17 марта 2015 года. В рамках подготовки к этой регулярной части сессии в четверг, 12 марта, параллельно с пленарным заседанием будут организованы неофициальные консультации, а с первой половины дня в пятницу до первой половины дня во вторник свои заседания будет проводить Комитет полного состава.

В. Решения, принятые Комиссией

56. На своем 5-м заседании 5 декабря 2014 года Комиссия одобрила предложенные даты, предельные сроки представления документов и организационные решения в отношении своей пятьдесят восьмой сессии (см. пункты 51, 52 и 55 выше).

57. На этом же заседании Комиссия одобрила проект предварительной повестки дня пятьдесят восьмой сессии с внесенной в него устной поправкой, касающейся включения подпункта (с) под названием "Кадровый состав Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и смежные вопросы", который будет постоянным подпунктом повестки дня Комиссии в рамках пункта 3 под названием "Директивные указания программе по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и укрепление программы по наркотикам и роли Комиссии по наркотическим средствам как ее руководящего органа, включая административные и бюджетные вопросы и вопросы стратегического управления".

Глава V

Прочие вопросы

58. На своем 5-м заседании 5 декабря 2014 года Комиссия рассмотрела пункт 14 повестки дня под названием "Прочие вопросы". Никаких вопросов в рамках этого пункта повестки дня затронуто не было.

Глава VI

Утверждение доклада Комиссии о работе ее возобновленной пятьдесят седьмой сессии

59. На своем 5-м заседании 5 декабря 2014 года Комиссия утвердила части своего доклада, касающиеся организации работы сессии и административных вопросов, а также пункта 12 повестки дня (E/CN.7/2014/L.1/Add.7-8). Комиссия постановила с учетом сложившейся в прошлом практики довести настоящий доклад до сведения Экономического и Социального Совета и включить в доклад о работе возобновленной сессии проект решения, сопровождающий доклад Комиссии о работе ее возобновленной пятьдесят восьмой сессии Экономическому и Социальному Совету для утверждения (текст см. в главе I, раздел A). Комиссия также постановила поручить Председателю Комиссии, опираясь на помощь Докладчика, доработать этот доклад.

Глава VII

Организация работы сессии и административные вопросы

А. Открытие и продолжительность сессии

60. Комиссия по наркотическим средствам провела с 3 по 5 декабря 2014 года в Вене свою возобновленную пятьдесят седьмую сессию, включая специальный этап по подготовке к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году.

61. В своей резолюции 57/5 Комиссия по наркотическим средствам, в частности, постановила, что в рамках подготовки к специальной сессии она проведет официальные заседания после завершения своей пятьдесят седьмой сессии, в том числе два официальных заседания непосредственно перед своей возобновленной пятьдесят седьмой сессией.

62. Расширенное бюро на своем заседании 6 мая 2014 года рекомендовало провести 3 декабря 2014 года однодневный специальный этап, посвященный подготовке к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков, которая состоится в 2016 году. Эта рекомендация и организация работы специального этапа были одобрены на межсессионном заседании Комиссии 4 сентября 2014 года.

63. Кроме того, в своем решении 2011/259, озаглавленном "Совместные заседания возобновленных сессий Комиссии по наркотическим средствам и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию", Экономический и Социальный Совет постановил, что начиная с 2011 года Комиссия по наркотическим средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию будут проводить совместные заседания в ходе своих возобновленных сессий с единственной целью рассмотрения пунктов повестки дня, включенных в оперативный сегмент повесток дня обеих комиссий, с тем чтобы представить УНП ООН комплексные директивные указания по административным и бюджетным вопросам и вопросам стратегического управления. Совет постановил также сохранить практику проведения следующих одна за другой возобновленных сессий комиссий, с тем чтобы каждая комиссия могла рассмотреть на отдельных заседаниях пункты повестки дня, включенные в нормативный сегмент повестки дня каждой комиссии.

64. Комиссия на своей возобновленной пятьдесят седьмой сессии в общей сложности провела пять заседаний. Первое заседание было посвящено регулярной части возобновленной сессии. Части 2-го, 4-го и 5-го заседаний были частично посвящены специальному этапу и частично – регулярной части возобновленной сессии. Кроме того, в соответствии с решением 2011/259 Совета 4 декабря совместно с Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию было проведено 3-е заседание с целью рассмотрения пункта 12 повестки дня Комиссии по наркотическим средствам и пункта 3 повестки дня Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

65. На первом заседании 3 декабря Председатель Комиссии по наркотическим средствам открыл возобновленную пятьдесят седьмую сессию.

В. Участники

66. В работе возобновленной пятьдесят седьмой сессии участвовали представители 44 государств – членов Комиссии (не были представлены 9 государств). На сессии присутствовали также наблюдатели от других государств – членов Организации Объединенных Наций, представители учреждений системы Организации Объединенных Наций и наблюдатели от межправительственных и неправительственных организаций. Список участников содержится в документе E/CN.7/2014/INF/3.

С. Выборы должностных лиц

67. Государства Западной Европы и другие государства 27 августа 2014 года назначили Марию Исабель Виканди Пласа, Испания, на должность третьего заместителя Председателя. Комиссия избрала третьего заместителя Председателя в начале своей возобновленной сессии в ходе рассмотрения пункта 2 повестки дня.

Д. Документация

68. Перечень документов, представленных Комиссии на ее возобновленной пятьдесят седьмой сессии, содержится в документе E/CN.7/2014/CRP.14/Add.1.

Е. Закрытие возобновленной пятьдесят седьмой сессии

69. На 5-м заседании 5 декабря с заключительным заявлением выступил Председатель Комиссии.

Приложение

Заявление сопредседателей постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

1. После проведения неофициальных заседаний постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) сопредседатели представили настоящее заявление для рассмотрения Комиссией по наркотическим средствам на ее возобновленной пятьдесят седьмой сессии и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее возобновленной двадцать третьей сессии.

2. В соответствии с мандатом, установленным в резолюции 52/13 Комиссии по наркотическим средствам и резолюции 18/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, а также в резолюциях 54/10, 54/17 и 56/11 Комиссии по наркотическим средствам и резолюциях 20/1, 20/9 и 22/2 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию рабочая группа рассмотрела в ходе своих недавних неофициальных заседаний целый ряд вопросов, включая следующие: а) обеспечение осуществления адекватных последующих мероприятий по итогам разработки тематических, глобальных и региональных программ; б) содействие мерам по улучшению положения с финансированием УНП ООН; в) сводный бюджет УНП ООН на двухгодичный период 2014-2015 годов; и д) вспомогательные меры по содействию формированию культуры оценки в УНП ООН на всех этапах планирования, разработки и осуществления программ.

3. В соответствии с решением 2013/246 Экономического и Социального Совета срок действия мандата рабочей группы истекает в первой половине 2015 года. Ожидается, что на своих соответствующих пятьдесят восьмой и двадцать четвертой сессиях в первой половине 2015 года Комиссия по наркотическим средствам и Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию проведут тщательный анализ функционирования этой рабочей группы и рассмотрят вопрос о продлении ее мандата. В целях облегчения консультаций в ходе возобновленной пятьдесят седьмой сессии Комиссии по наркотическим средствам и возобновленной двадцать третьей сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию рабочая группа желает довести до сведения обеих комиссий следующие важные вопросы для их дальнейшего рассмотрения в рамках продолжения осуществления резолюции 56/11 Комиссии по наркотическим средствам и резолюции 22/2 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию.

**Постоянная поддержка усилий по укреплению финансового положения
Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам
и преступности**

4. Рабочая группа неоднократно обсуждала вопросы мобилизации средств и пути достижения устойчивого баланса между финансированием основной и неосновной деятельности УНП ООН с целью обеспечения наличия у Управления потенциала осуществления проектов и устойчивости тематических, глобальных и региональных программ. Она также рассматривала ход осуществления резолюции 56/17 Комиссии по наркотическим средствам и резолюции 22/9 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и проводила брифинги по вопросам перехода к новой модели финансирования, основанной на полном возмещении расходов.

5. Если обе комиссии решат продлить мандат Рабочей группы, то они, возможно, пожелают обратиться к ней с просьбой и далее рассматривать и обсуждать положение с финансированием УНП ООН и вопросы финансового управления его деятельностью, в частности, путем:

а) получения докладов о процессе мобилизации ресурсов и облегчения этого процесса с целью содействия осуществлению комплексных программ УНП ООН^а, обращая особое внимание на потребности в ресурсах для них, и с целью повышения предсказуемости процесса финансирования в соответствии со среднесрочной стратегией;

б) продолжения обсуждения с УНП ООН усилий по дальнейшему поощрению доноров к предоставлению средств общего назначения, в том числе путем дальнейшего повышения прозрачности и улучшения применения механизма полного возмещения расходов и качества отчетности и связи, а также продолжения обсуждения причин низкого объема средств общего назначения для восстановления адекватного баланса между средствами общего назначения и средствами специального назначения;

в) продолжения дальнейшего рассмотрения практической применимости, прогресса и последствий внедрения полного возмещения расходов и гибкого использования возмещения расходов на вспомогательное обслуживание программ с целью повышения эффективности и результативности программ технической помощи Управления.

**Постоянная поддержка усилий по содействию применению комплексного
программного подхода**

6. Рабочая группа следила за прогрессом, достигнутым УНП ООН в осуществлении комплексного программного подхода, направленного на укрепление связей между нормативными мандатами и оперативной технической помощью и совершенствование взаимосвязей между политикой, стратегическим планированием, оценкой, программной работой, мобилизацией

^а Используемое УНП ООН определение "комплексный программный подход" включает также страновые программы, утвержденные комитетом по обзору программ.

ресурсов и налаживанием партнерских отношений с соответствующими заинтересованными сторонами.

7. Если обе Комиссии решат продлить мандат Рабочей группы, то они, возможно, пожелают просить ее:

а) продолжать оказывать содействие регулярному диалогу между всеми государствами-членами, а также с УНП ООН по вопросам планирования и определения оперативных видов деятельности УНП ООН, особенно в связи с ее тематическими, глобальными и региональными программами, в соответствии со среднесрочной стратегией и стратегическими рамками;

б) продолжать получать от УНП ООН информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении региональных, глобальных и тематических программ, а также о прогрессе в деле обобщения извлеченных уроков и рекомендаций на основе оценок внутри регионов и между ними, обеспечивая при этом взаимодополняемость программ и их согласование со стратегическими рамками на период 2014-2015 годов и стратегией УНП ООН на период 2012-2015 годов;

в) продолжать обсуждение с УНП ООН вопросов, касающихся внедрения управления, основанного на конкретных результатах, и составления бюджетов.

Постоянная поддержка усилий по содействию формированию культуры оценки в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на всех этапах планирования, разработки и осуществления программ

8. Результаты оценки неоднократно доводились до сведения рабочей группы, и в этих случаях ее участники подтверждали важность наличия у УНП ООН устойчивого, эффективного и независимого в оперативном отношении общеорганизационного механизма оценки, ориентированной на осуществление, функционирование и результативность комплексных программ и обеспечение соблюдения мандатов Управления.

9. Если обе комиссии решат продлить мандат рабочей группы, то они, возможно, пожелают просить ее предложить Группе независимой оценки:

а) продолжать предоставлять рабочей группе результаты оценки программ УНП ООН;

б) продолжать содействовать формированию культуры оценки в УНП ООН на всех этапах планирования, разработки и осуществления программ;

в) продолжать следить вместе с УНП ООН за выполнением рекомендаций соответствующих надзорных органов;

г) продолжать взаимодействовать с УНП ООН в обеспечении более широкой координации между органами по оценке, ревизионными органами и другими надзорными органами с целью осуществления непрерывного скоординированного надзора за проектами и программами УНП ООН.

Постоянная поддержка усилий по укреплению руководства людскими ресурсами в целях улучшения гендерного баланса и географического представительства

10. Рабочая группа обсуждала вопрос географического представительства и гендерного баланса кадрового состава УНП ООН в рамках своих усилий по улучшению руководства деятельностью Управления.

11. Если обе комиссии решат продлить мандат рабочей группы, то они, возможно, пожелают просить ее:

а) продолжать рассмотрение вопроса гендерного и географического представительства и путей его решения в рамках конкретного пункта повестки дня в целях обсуждения возможных мер по улучшению положения в этой области;

б) продолжать получать обновленную и всеобъемлющую информацию, в том числе в дезагрегированной форме, о кадровом составе и принципах набора персонала в УНП ООН.

Продление мандата и обзор формата и организации работы постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

12. Рабочая группа доказала свою эффективность в деле содействия улучшению руководства деятельностью и финансового положения УНП ООН, продолжая служить форумом для диалога между государствами-членами и между государствами-членами и Секретариатом по вопросам разработки и осуществления тематических и региональных программ УНП ООН и продолжая обсуждать на регулярной основе финансовые вопросы и вопросы руководства деятельностью УНП ООН.

13. Если обе комиссии решат продлить мандат рабочей группы, то они, возможно, пожелают провести обзор ее текущего формата и организации ее работы на своих очередных сессиях в 2015 году на основе рассмотрения соответствующих конкретных предложений.